

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

TN/TE/INF/4/Rev.12  
27 juin 2007

(07-2727)

Comité du commerce et de l'environnement  
Session extraordinaire

## SESSION EXTRAORDINAIRE DU COMITÉ DU COMMERCE ET DE L'ENVIRONNEMENT (CCE)

### LISTE DES DOCUMENTS

#### Note du Secrétariat<sup>1</sup>

#### Révision

La présente liste contient tous les documents qui ont été distribués à la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement jusqu'au 26 juin 2007.

<b>I.</b>	<b>RAPPORTS DE LA PRÉSIDENTE/DU PRÉSIDENT (TN/TE/-)</b> .....	<b>2</b>
<b>II.</b>	<b>RAPPORTS RÉSUMÉS SUR LES RÉUNIONS (TN/TE/R/-)</b> .....	<b>3</b>
<b>III.</b>	<b>NOTES DU SECRÉTARIAT (TN/TE/S/- ET TN/TE/W/-)</b> .....	<b>5</b>
A.	PARAGRAPHE 31 I) .....	5
B.	PARAGRAPHE 31 II) .....	6
C.	PARAGRAPHE 31 III) .....	6
<b>IV.</b>	<b>COMMUNICATIONS DES PARTICIPANTS (TN/TE/W/-)</b> .....	<b>7</b>
A.	PARAGRAPHE 31 (GÉNÉRALITÉS) .....	7
B.	PARAGRAPHE 31 I) .....	7
C.	PARAGRAPHE 31 II) .....	10
D.	PARAGRAPHE 31 III) .....	11
<b>V.</b>	<b>DOCUMENTS D'INFORMATION GÉNÉRALE (TN/TE/INF/-)</b> .....	<b>16</b>
<b>VI.</b>	<b>ORDRES DU JOUR ANNOTÉS</b> .....	<b>17</b>

---

<sup>1</sup> Le présent document a été établi par le Secrétariat sous sa propre responsabilité et sans préjudice des positions des Membres ni de leurs droits et obligations dans le cadre de l'OMC.

**I. RAPPORTS DE LA PRÉSIDENTE/DU PRÉSIDENT (TN/TE/-)**

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/1	12 avril 2002	Déclaration de la Présidente de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales, 22 mars 2002
TN/TE/2	4 juillet 2002	Déclaration de la Présidente de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales (réunion des 11 et 12 juin 2002)
TN/TE/3	2 décembre 2002	Rapport de la Présidente de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales (réunion des 10 et 11 octobre 2002)
TN/TE/4	2 décembre 2002	Rapport de la Présidente de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales (réunion du 12 novembre 2002)
TN/TE/4/Corr.1	13 janvier 2003	Rapport de la Présidente de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales – Corrigendum
TN/TE/5	28 février 2003	Rapport de la Présidente de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales (réunion des 12 et 13 février 2003)
TN/TE/6	6 juin 2003	Rapport de la Présidente de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales (réunion des 1 <sup>er</sup> et 2 mai 2003)
TN/TE/7	10 juillet 2003	Rapport de la Présidente de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales – État d'avancement des négociations sur le commerce et l'environnement
TN/TE/7/Suppl.1	15 juillet 2003	Rapport de la Présidente de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales – État d'avancement des négociations sur le commerce et l'environnement – Supplément
TN/TE/8	20 avril 2004	Rapport de la Présidente de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/9	28 juin 2004	Rapport du Président de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales – État d'avancement des négociations sur le commerce et l'environnement
TN/TE/10	6 décembre 2004	Rapport du Président de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales
TN/TE/11	14 mars 2005	Rapport du Président de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales
TN/TE/12	20 juillet 2005	Rapport du Président de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales
TN/TE/13	12 octobre 2005	Rapport du Président de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales
TN/TE/14	28 novembre 2005	Rapport du Président de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales
TN/TE/15	27 avril 2006	Rapport du Président de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales
TN/TE/16	26 juillet 2006	Rapport du Président de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement au Comité des négociations commerciales

## II. RAPPORTS RÉSUMÉS SUR LES RÉUNIONS (TN/TE/R/-)

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/R/1	19 avril 2002	Rapport résumé sur la première réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 22 mars 2002 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/2	25 juillet 2002	Rapport résumé sur la deuxième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 11 et 12 juin 2002 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/3	31 octobre 2002	Rapport résumé sur la troisième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 10 et 11 octobre 2002 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/4	21 janvier 2003	Rapport résumé sur la séance d'information sur les AEM consacrée au paragraphe 31 ii) de la Déclaration de Doha – 12 novembre 2002 – Note du Secrétariat

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/R/5	14 avril 2003	Rapport résumé sur la cinquième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 12 et 13 février 2003 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/5/Corr.1	14 mai 2003	Rapport résumé sur la cinquième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 12 et 13 février 2003 – Note du Secrétariat – Corrigendum
TN/TE/R/6	12 juin 2003	Rapport résumé sur la sixième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 1 <sup>er</sup> et 2 mai 2003 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/7	1 <sup>er</sup> août 2003	Rapport résumé sur la septième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 8 juillet 2003 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/7/Corr.1	6 août 2003	Rapport résumé sur la septième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 8 juillet 2003 – Note du Secrétariat – Corrigendum
TN/TE/R/8	13 mai 2004	Rapport résumé sur la huitième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 19 avril 2004 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/8/Corr.1	25 juin 2004	Rapport résumé sur la huitième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 19 avril 2004 – Note du Secrétariat – Corrigendum
TN/TE/R/9	16 juillet 2004	Rapport résumé sur la neuvième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 22 juin 2004 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/9/Corr.1	3 décembre 2004	Rapport résumé sur la neuvième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 22 juin 2004 – Note du Secrétariat – Corrigendum
TN/TE/R/10	3 décembre 2004	Rapport résumé sur la dixième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 12 et 13 octobre 2004 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/11	30 mai 2005	Rapport résumé sur la onzième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 24 et 25 février 2005 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/11/Corr.1	7 septembre 2005	Rapport résumé sur la onzième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 24 et 25 février 2005 – Note du Secrétariat – Corrigendum

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/R/12	14 septembre 2005	Rapport résumé sur la douzième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 7-8 juillet 2005 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/13	11 octobre 2005	Rapport résumé sur la treizième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 15-16 septembre 2005 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/14	7 février 2006	Rapport résumé sur la quatorzième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 14 octobre 2005 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/15	5 avril 2006	Rapport résumé sur la quinzième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 21-22 février 2006 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/16	22 décembre 2006	Rapport résumé sur la seizième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 6-7 juillet 2006 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/17	18 avril 2007	Rapport résumé sur la dix-septième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 1 <sup>er</sup> -2 mars 2007 – Note du Secrétariat
TN/TE/R/18	8 juin 2007	Rapport résumé sur la dix-huitième réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – 3-4 mai 2007 – Note du Secrétariat

### III. NOTES DU SECRÉTARIAT (TN/TE/S/- ET TN/TE/W/-)

#### A. PARAGRAPHE 31 I)

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/S/1	23 mai 2002	Accords environnementaux multilatéraux (AEM) et règles de l'OMC: propositions présentées au Comité du commerce et de l'environnement (CCE) entre 1995 et 2002 – Note du Secrétariat
TN/TE/S/3	31 janvier 2003	Compilation des communications présentées au titre du paragraphe 31 i) de la Déclaration de Doha – Note du Secrétariat
TN/TE/S/3/Rev.1	23 avril 2003	Compilation des communications présentées au titre du paragraphe 31 i) de la Déclaration de Doha – Note du Secrétariat – Révision

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/S/5-WT/CTE/W/160/Rev.2	25 avril 2003	Matrice des mesures commerciales prises au titre de divers AEM – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/S/5/Rev.1-WT/CTE/W/160/Rev.3	16 février 2005	Matrice des mesures commerciales prises au titre de divers AEM – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/S/5/Rev.2-WT/CTE/W/160/Rev.4	14 mars 2007	Matrice des mesures commerciales prises au titre de divers AEM – Note du Secrétariat – Révision

## B. PARAGRAPHE 31 II)

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/S/2	10 juin 2002	Modes de coopération et d'échange de renseignements existant entre le PNUE/les AEM et l'OMC – Note du Secrétariat
TN/TE/S/2/Rev.1	17 février 2005	Modes de coopération et d'échange de renseignements existant entre le PNUE/les AEM et l'OMC – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/S/2/Rev.2	16 janvier 2007	Modes de coopération et d'échange de renseignements existant entre le PNUE/les AEM et l'OMC – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/S/4	31 janvier 2003	Statut d'observateur – Note du Secrétariat
JOB(07)/2	16 janvier 2007	Procédures d'échange de renseignements régulier entre les secrétariats des AEM et les Comités de l'OMC pertinents – Synthèse des communications présentées au titre du paragraphe 31 ii) de la Déclaration ministérielle de Doha – Note informelle du Secrétariat

## C. PARAGRAPHE 31 III)

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/W/18	22 novembre 2002	Liste des biens environnementaux – Paragraphe 31 iii) – Note du Secrétariat (Groupe de négociation sur l'accès aux marchés)
JOB(04)/116/Rev.2	5 octobre 2004	Atelier sur les biens environnementaux – Paragraphe 31 iii) du programme de Doha pour le développement – 11 octobre 2004 – Programme final
JOB(05)/21	24 février 2005	Rapport sur l'atelier sur les biens environnementaux – 11 octobre 2004 – Note du Secrétariat
JOB(05)/57	19 avril 2005	Synthèse des communications sur les biens environnementaux – Note informelle du Secrétariat

JOB(05)/57/Rev.1	4 juillet 2005	Synthèse des communications sur les biens environnementaux – Note informelle du Secrétariat – Révision
JOB(05)/57/Rev.2	12 septembre 2005	Synthèse des communications sur les biens environnementaux – Note informelle du Secrétariat – Révision
TN/TE/W/63	17 novembre 2005	Synthèse des communications sur les biens environnementaux – Note informelle du Secrétariat
JOB(06)/58	21 mars 2006	Biens environnementaux classés dans les communications des Membres dans la catégorie des énergies renouvelables ou de la lutte contre la pollution atmosphérique – Note informelle du Secrétariat
JOB(06)/81	11 avril 2006	Biens environnementaux classés dans les communications des Membres dans la catégorie de la gestion des eaux usées ou de la gestion des déchets solides et dangereux – Note informelle du Secrétariat
JOB(06)/162	31 mai 2006	Biens environnementaux classés dans les communications des Membres dans toutes les catégories restantes – Note informelle du Secrétariat

#### IV. COMMUNICATIONS DES PARTICIPANTS (TN/TE/W/-)

##### A. PARAGRAPHE 31 (GÉNÉRALITÉS)

Cote	Date	Sujet/Titre
TN/TE/W/39	24 mars 2004	La relation entre les règles de l'OMC et les AEM dans le cadre d'un système de gouvernance à l'échelle mondiale – Communication des <b>Communautés européennes</b> – Paragraphe 31

##### B. PARAGRAPHE 31 i)

Cote	Date	Sujet/Titre
TN/TE/W/1	21 mars 2002	Accords environnementaux multilatéraux (AEM): mise en œuvre du programme de Doha pour le développement – Communication des <b>Communautés européennes</b>
TN/TE/W/2	23 mai 2002	Mandat énoncé au paragraphe 31 i) de la Déclaration de Doha concernant le commerce et l'environnement – Communication de l' <b>Argentine</b>
TN/TE/W/3-WT/COMTD/W/99-WT/CTE/W/208	3 juin 2002	Évaluation de l'impact sur la durabilité – Communication des <b>Communautés européennes</b>

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/W/4	6 juin 2002	Accords environnementaux multilatéraux (AEM): mise en œuvre du programme de Doha pour le développement – Communication de la <b>Suisse</b>
TN/TE/W/7	7 juin 2002	Procédure suggérée pour les négociations au titre du paragraphe 31 i) de la Déclaration de Doha – Communication de l' <b>Australie</b>
TN/TE/W/9-WT/CTE/W/215	17 septembre 2002	La taxation de l'énergie et les subventions et incitations en sa faveur dans les pays de l'OCDE et leurs incidences économiques et commerciales sur les pays en développement, en particulier les pays en développement producteurs et exportateurs de pétrole – Communication de l' <b>Arabie saoudite</b>
TN/TE/W/10	2 octobre 2002	La relation entre les règles de l'OMC existantes et les obligations commerciales spécifiques énoncées dans les accords environnementaux multilatéraux (AEM) – Communication du <b>Japon</b>
TN/TE/W/11	2 octobre 2002	Contribution concernant le paragraphe 31 i) de la Déclaration ministérielle de Doha – Communication du <b>Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu</b>
TN/TE/W/12	3 octobre 2002	Négociations au titre du paragraphe 31 i) de la Déclaration ministérielle de Doha – Communication de la <b>Nouvelle-Zélande</b>
TN/TE/W/13	8 octobre 2002	Obligations commerciales spécifiques (OCS) – Communication de la <b>République de Corée</b>
TN/TE/W/16	5 novembre 2002	Intervention de la <b>Suisse</b> lors de la réunion du CCE en Session extraordinaire du 10 octobre 2002
TN/TE/W/20	10 février 2003	Paragraphe 31 i) de la Déclaration de Doha – Communication des <b>États-Unis</b>
TN/TE/W/21	10 février 2003	Réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement, 12-13 février 2003 – Communication de la <b>Suisse</b>
TN/TE/W/22	10 février 2003	Document de travail sur le concept d'obligation commerciale spécifique – Communication du <b>Canada</b>
TN/TE/W/23	20 février 2003	Relation entre les obligations commerciales spécifiques énoncées dans les AEM et les règles de l'OMC – Communication de l' <b>Inde</b>
TN/TE/W/24	20 février 2003	Déclaration de <b>Hong Kong, Chine</b> à la réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement tenue les 12 et 13 février 2003
TN/TE/W/25	20 février 2003	Contribution de la <b>Norvège</b> fondée sur son intervention à la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement tenue les 12 et 13 février 2003

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/W/26	25 avril 2003	Relation entre les règles de l'OMC et les obligations commerciales spécifiques énoncées dans les AEM – Communication du <b>Japon</b>
TN/TE/W/26/Corr.1	5 juin 2005	Relation entre les règles de l'OMC et les obligations commerciales spécifiques énoncées dans les AEM – Communication du <b>Japon</b> – Corrigendum
TN/TE/W/28	30 avril 2003	Paragraphe 31 i) de la Déclaration de Doha – Obligations commerciales spécifiques énoncées dans les accords environnementaux multilatéraux – Mise en œuvre de la CITES à Hong Kong, Chine – Communication de <b>Hong Kong, Chine</b>
TN/TE/W/29	30 avril 2003	Paragraphe 31 i) de la Déclaration ministérielle de Doha – Communication de la <b>Malaisie</b>
TN/TE/W/31	14 mai 2003	Relation entre les AEM et les Accords de l'OMC: l'expression "énoncées dans les AEM" – Communication des <b>Communautés européennes</b>
TN/TE/W/32	13 mai 2003	Déclaration de la <b>Suisse</b> à la réunion des 1 <sup>er</sup> et 2 mai 2003 de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement
TN/TE/W/35	27 juin 2003	Identification des accords environnementaux multilatéraux (AEM) et des obligations commerciales spécifiques (OCS) – Communication de la <b>Chine</b>
TN/TE/W/35/Rev.1	3 juillet 2003	Identification des accords environnementaux multilatéraux (AEM) et des obligations commerciales spécifiques (OCS) – Communication de la <b>Chine</b> – Révision
TN/TE/W/36	3 juillet 2003	Relation entre les règles de l'OMC et les "obligations commerciales spécifiques énoncées dans les AEM" – Communication du <b>Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu</b>
TN/TE/W/37	7 juillet 2003	Atelier de l'APEC sur le commerce et l'environnement – 19 et 20 mai 2003, Bangkok – Communication de l' <b>Australie</b>
TN/TE/W/40	21 juin 2004	Paragraphe 31 i) de la Déclaration de Doha – Communication des <b>États-Unis</b>
TN/TE/W/41	18 juin 2004	Observations sur " <i>La relation entre les règles de l'OMC et les AEM dans le cadre d'un système de gouvernance à l'échelle mondiale</i> " (TN/TE/W/39) – Communication du <b>Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu</b>

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/W/43	25 août 2004	Relation entre les règles de l'OMC existantes et les obligations commerciales spécifiques (OCS) énoncées dans les AEM – Intervention faite par la <b>Colombie</b> à la réunion du Comité du commerce et de l'environnement en Session extraordinaire le 22 juin 2004
TN/TE/W/45	12 octobre 2004	Paragraphe 31 i) de la Déclaration de Doha – Expérience de l'Australie – Communication de l' <b>Australie</b>
TN/TE/W/53	4 juillet 2005	Mise en pratique de la gouvernance en ce qui concerne les AEM et l'OMC: l'expérience des CE en matière de négociation et de mise en œuvre des AEM – Communication des <b>Communautés européennes</b>
TN/TE/W/58	6 juillet 2005	La relation entre les règles de l'OMC existantes et les obligations commerciales spécifiques énoncées dans les accords environnementaux multilatéraux (AEM). Point de vue de la Suisse sur les expériences nationales et critères utilisés dans la négociation et la mise en œuvre des AEM – Communication de la <b>Suisse</b>
TN/TE/W/61	10 octobre 2005	Corrélation entre les règles de l'OMC et les AEM – Communication de la <b>Suisse</b>
TN/TE/W/68	30 juin 2006	Proposition en vue d'une décision de la Conférence ministérielle sur le commerce et l'environnement – Communication des <b>Communautés européennes</b>
TN/TE/W/72	3 mai 2007	Proposition de résultat sur le commerce et l'environnement concernant le paragraphe 31 i) de la Déclaration ministérielle de Doha – Communication de l' <b>Australie</b>
TN/TE/W/72/Rev.1	7 mai 2007	Proposition de résultat sur le commerce et l'environnement concernant le paragraphe 31 i) de la Déclaration ministérielle de Doha – Communication de l' <b>Australie</b> et de l' <b>Argentine</b> – Révision

C. PARAGRAPHE 31 II)

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/W/5	6 juin 2002	Contribution des <b>États-Unis</b> au titre du paragraphe 31 ii) de la Déclaration ministérielle de Doha
TN/TE/W/15	17 octobre 2002	AEM: échange de renseignements et statut d'observateur – Communication des <b>Communautés européennes</b>
TN/TE/W/30	30 avril 2003	Échange de renseignements et statut d'observateur – Communication de la <b>Suisse</b>

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
JOB(03)/116	17 juin 2003	AEM – Statut d'observateur/Échange de renseignements – Communication des <b>Communautés européennes</b>
JOB(03)/152	22 juillet 2003	Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement – Notes: <b>Communautés européennes</b> – Réunion du 8 juillet 2003
JOB(03)/159	15 août 2003	Document des <b>Communautés européennes</b> – Décision sur le statut d'observateur des AEM/l'échange de renseignements à la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement
JOB(03)/160	19 août 2003	Document des <b>Communautés européennes</b> – Proposition d'amendements aux paragraphes 9 et 20 du Projet de texte ministériel pour Cancún
TN/TE/W/66	15 mai 2006	Poursuite des travaux au titre du paragraphe 31 ii) de la Déclaration de Doha – Communication des <b>Communautés européennes</b>
TN/TE/W/70	20 février 2007	Poursuite des travaux au titre du paragraphe 31 ii) de la Déclaration de Doha – Communication des <b>États-Unis</b>
JOB(07)/38	29 mars 2007	Poursuite des travaux au titre du paragraphe 31 ii) de la Déclaration ministérielle de Doha – Note informelle présentée par le <b>Canada</b> – Paragraphe 31 ii)
TN/TE/W/71	30 avril 2007	Poursuite des travaux au titre du paragraphe 31 ii) de la Déclaration de Doha – Communication présentée par le <b>Canada</b> et la <b>Nouvelle-Zélande</b>

D. PARAGRAPHE 31 III)

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/W/6	6 juin 2002	Biens environnementaux – Communication de la <b>Nouvelle-Zélande</b>
TN/TE/W/8	9 juillet 2002	Négociations sur les biens environnementaux – Communication des <b>États-Unis</b>
TN/TE/W/14	9 octobre 2002	Biens environnementaux – Communication de l' <b>État du Qatar</b>
TN/TE/W/17	20 novembre 2002	Accès aux marchés pour les produits non agricoles – Communication du <b>Japon</b>
TN/TE/W/17/Corr.1	25 novembre 2002	Accès aux marchés pour les produits non agricoles – Communication du <b>Japon</b>

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/W/19 TN/MA/W/24	28 janvier 2003	Négociations sur les biens environnementaux: combustibles et technologies efficaces à faible émission de carbone et de polluants – Communication de l' <b>État du Qatar</b>
TN/TE/W/19/Corr.1 TN/MA/W/24/Corr.1	21 février 2003	Négociations sur les biens environnementaux: combustibles et technologies efficaces à faible émission de carbone et de polluants – Communication de l' <b>État du Qatar</b> – Corrigendum
TN/TE/W/27 TN/MA/W/33	25 avril 2003	Codes de classification du Système harmonisé (SH) pour les biens liés au gaz – Communication de l' <b>État du Qatar</b>
TN/TE/W/33 WT/CTE/W/228	21 mai 2003	Groupe de travail conjoint sur les échanges et l'environnement de l'OCDE: les biens environnementaux: comparaison des listes de l'APEC et de l'OCDE – Note d'information du <b>Secrétariat de l'OCDE</b>
TN/TE/W/34 TN/MA/W/18/Add.4	19 juin 2003	Libéralisation pour les biens environnementaux dans le cadre de l'OMC: approche de la question de la définition – Communication des <b>États-Unis</b>
TN/TE/W/38 TN/MA/W/18/Add.5	7 juillet 2003	Contribution des <b>États-Unis</b> concernant les modalités pour les biens environnementaux
TN/TE/W/42	6 juillet 2004	Déclaration faite par la <b>Chine</b> au sujet des biens environnementaux à la réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement du 22 juin 2004
JOB(04)/98	16 juillet 2004	Utilisation de catégories détaillées dans les discussions du Comité du commerce et de l'environnement siégeant en Session extraordinaire sur la libéralisation des biens environnementaux – Intervention du <b>Canada</b> au Comité du commerce et de l'environnement siégeant en Session extraordinaire à la réunion du 22 juin 2004 – Paragraphe 31 iii)
TN/TE/W/44	7 octobre 2004	Proposition de liste initiale de biens environnementaux – Communication du <b>Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu</b>
TN/TE/W/44/Corr.1	3 décembre 2004	Proposition de liste initiale de biens environnementaux – Communication du <b>Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu</b> – Corrigendum
TN/TE/W/46	10 février 2005	Biens environnementaux – Communication de la <b>Nouvelle-Zélande</b>
TN/TE/W/47	17 février 2005	Accès aux marchés pour les biens environnementaux – Communication des <b>Communautés européennes</b>

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/W/47/Add.1	27 juin 2005	Accès aux marchés pour les biens environnementaux – Communication des <b>Communautés européennes</b> – Addendum
TN/TE/W/48	18 février 2005	Proposition de liste initiale de biens environnementaux – Communication de la <b>République de Corée</b>
TN/TE/W/49	26 mai 2005	Biens environnementaux – Communication de la <b>Nouvelle-Zélande</b>
TN/TE/W/49/Suppl.1	16 juin 2005	Biens environnementaux – Communication de la <b>Nouvelle-Zélande</b> – Déclaration faite par la Nouvelle-Zélande à la réunion informelle de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement (CCE) tenue le 10 juin 2005 – Supplément
TN/TE/W/49/Rev.1	12 octobre 2005	Liste provisoire révisée de biens environnementaux établie par la Nouvelle-Zélande – Communication de la <b>Nouvelle-Zélande</b> – Révision
TN/TE/W/49/Rev.2	30 juin 2006	Accès aux marchés pour les biens environnementaux: liste révisée établie par la Nouvelle-Zélande – Communication de la <b>Nouvelle-Zélande</b> – Révision
TN/TE/W/50	2 juin 2005	Liste initiale de biens environnementaux – Communication du <b>Canada</b>
TN/TE/W/50/Suppl.1	1 <sup>er</sup> juillet 2005	Liste initiale de biens environnementaux – Communication du <b>Canada</b> – Déclaration du Canada à la réunion informelle du CCE siégeant en Session extraordinaire tenue le 10 juin 2005 – Supplément
TN/TE/W/50/Rev.1	2 juin 2005	Liste révisée de biens environnementaux – Communication du <b>Canada</b> – Révision
TN/TE/W/51	3 juin 2005	Une autre approche des négociations au titre du paragraphe 31 iii) – Communication de l' <b>Inde</b>
TN/TE/W/52	4 juillet 2005	Liste initiale de biens environnementaux – Communication des <b>États-Unis</b>
TN/TE/W/54	4 juillet 2005	Dimensions structurelles de l'approche fondée sur des projets environnementaux – Communication de l' <b>Inde</b>
TN/TE/W/55	5 juillet 2005	Biens environnementaux – Communication de la <b>République de Cuba</b>
TN/TE/W/56	5 juillet 2005	Communication des CE sur les biens environnementaux – Communication des <b>Communications européennes</b>
TN/TE/W/57	6 juillet 2005	Biens environnementaux – Communication de la <b>Suisse</b>
TN/TE/W/57/Corr.1	14 septembre 2005	Biens environnementaux – Communication de la <b>Suisse</b> – Corrigendum
TN/TE/W/59	8 juillet 2005	Biens environnementaux pour le développement – Communication du <b>Brésil</b>

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/W/60	19 septembre 2005	Aspects procéduraux et techniques de l'approche fondée sur des projets environnementaux – Communication de l' <b>Inde</b>
TN/TE/W/62	14 octobre 2005	Proposition intégratrice concernant les biens environnementaux pour le développement – Communication de l' <b>Argentine</b>
TN/TE/W/64	20 février 2006	Poursuite des travaux au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration de Doha – Communication des <b>États-Unis</b>
JOB(06)/70	30 mars 2006	Discussions techniques au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration de Doha – Note informelle présentée par les <b>Communautés européennes</b>
JOB(06)/73	3 avril 2006	Discussions techniques au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration de Doha – Note informelle présentée par le <b>Canada</b>
JOB(06)/74	3 avril 2006	Discussions techniques au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration de Doha – Liste japonaise de biens environnementaux (lutte contre la pollution atmosphérique/énergies renouvelables) – Révision – Note informelle du <b>Japon</b>
JOB(06)/75	5 avril 2006	Discussions techniques au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration de Doha – Note informelle du <b>Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu</b> concernant la lutte contre la pollution atmosphérique
JOB(06)/140	8 mai 2006	Discussions techniques au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration de Doha – Accès aux marchés pour les biens environnementaux: les avantages que présentent pour l'environnement et le développement les produits pour la gestion des eaux usées et la gestion des déchets solides et dangereux – Note informelle présentée par le <b>Canada</b> , les <b>Communautés européennes</b> , les <b>États-Unis</b> , le <b>Japon</b> , la <b>Norvège</b> , la <b>Nouvelle-Zélande</b> , la <b>Suisse</b> et le <b>Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu</b>
TN/MA/W/70 TN/TE/W/65	9 mai 2006	Accès aux marchés pour les biens environnementaux – Communication présentée par le <b>Canada</b> , les <b>Communautés européennes</b> , les <b>États-Unis</b> , la <b>Norvège</b> , la <b>Nouvelle-Zélande</b> , <b>Singapour</b> et la <b>Suisse</b>
JOB(06)/144	15 mai 2006	Négociation sur les biens environnementaux – Proposition de l' <b>Uruguay</b>
JOB(06)/149	19 mai 2006	Paragraphe 31 iii) de la Déclaration ministérielle de Doha – Biens environnementaux – Réunions techniques de discussion sur les catégories prioritaires dans le cadre du Comité du commerce et de l'environnement de l'OMC – Communication de la <b>Colombie</b>

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
JOB(06)/169	6 juin 2006	Discussions techniques au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration de Doha – Matériel de surveillance et d'évaluation – Note informelle des <b>États-Unis</b>
JOB(06)/170	7 juin 2006	Discussions techniques au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration de Doha – Accès aux marchés pour les biens environnementaux: avantages que présentent pour l'environnement, le commerce et le développement l'assainissement et la dépollution du sol et de l'eau – Note informelle présentée par la <b>Nouvelle-Zélande</b>
JOB(06)/177	9 juin 2006	Discussions techniques au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration de Doha – Produits ayant des performances environnementales élevées ou un faible impact sur l'environnement – Note informelle des <b>Communautés européennes</b>
JOB(06)/178	9 juin 2006	Discussions techniques au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration de Doha – Accès aux marchés pour les biens environnementaux: technologies et produits moins polluants – Note informelle de la Suisse
JOB(06)/179	9 juin 2006	Discussions techniques au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration de Doha – Accès aux marchés pour les biens environnementaux: produits écologiquement préférables (PEP) – Note informelle présentée par la Suisse
TN/TE/W/67	13 juin 2006	Approche fondée sur des projets environnementaux: compatibilité et critères – Communication de l' <b>Inde</b>
TN/TE/W/69	30 juin 2006	La dimension développement comme partie intégrante des négociations sur les biens environnementaux: le principe du traitement spécial et différencié – Communication de <b>Cuba</b>
JOB(07)/26	6 mars 2007	Amélioration de la liste de biens environnementaux du Japon – Communication présentée par le <b>Japon</b>
JOB(07)/54	27 avril 2007	Poursuite des travaux au titre du paragraphe 31 iii) de la Déclaration ministérielle de Doha – Note informelle présentée par le <b>Canada</b> , les <b>Communautés européennes</b> , la <b>Corée</b> , les <b>États-Unis d'Amérique</b> , le <b>Japon</b> , la <b>Norvège</b> , la <b>Nouvelle-Zélande</b> , la <b>Suisse</b> et le <b>Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu</b>
JOB(07)/77	6 juin 2007	Approche intégrée concernant le paragraphe 31 iii) – Communication présentée par l' <b>Argentine</b> et l' <b>Inde</b>

**V. DOCUMENTS D'INFORMATION GÉNÉRALE (TN/TE/INF/-)**

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/INF/1	13 mars 2002	Liste des documents de travail sur les accords environnementaux multilatéraux (AEM) distribués au Comité du commerce et de l'environnement (CCE)
TN/TE/INF/2	19 décembre 2002	Réunion PNUE/AEM sur l'amélioration de l'échange de renseignements entre les AEM et l'OMC – Palais des Nations, Genève, le 11 novembre 2002 – Communication du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)
TN/TE/INF/3	23 décembre 2002	Réunion PNUE/AEM sur l'amélioration de l'échange de renseignements entre les AEM et l'OMC – Palais des Nations, Genève, le 11 novembre 2002 – Résumé du Président – Communication du PNUE
TN/TE/INF/4	27 juin 2003	Liste des documents de la Session extraordinaire du CCE – Note du Secrétariat
TN/TE/INF/4/Rev.1	21 juillet 2003	Liste des documents de la Session extraordinaire du CCE – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/INF/4/Rev.2	6 mai 2004	Liste des documents de la Session extraordinaire du CCE – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/INF/4/Rev.3	19 juillet 2004	Liste des documents de la Session extraordinaire du CCE – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/INF/4/Rev.4	15 décembre 2004	Liste des documents de la Session extraordinaire du CCE – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/INF/4/Rev.5	8 juin 2005	Liste des documents de la Session extraordinaire du CCE – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/INF/4/Rev.6	11 juillet 2005	Liste des documents de la Session extraordinaire du CCE – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/INF/4/Rev.7	4 octobre 2005	Liste des documents de la Session extraordinaire du CCE – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/INF/4/Rev.8	25 novembre 2005	Liste des documents de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement (CCE) – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/INF/4/Rev.9	15 février 2006	Liste des documents de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement (CCE) – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/INF/4/Rev.10	30 juin 2006	Liste des documents de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement (CCE) – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/INF/4/Rev.11	29 mars 2007	Liste des documents de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement (CCE) – Note du Secrétariat – Révision

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
TN/TE/INF/4/Rev.12	27 juin 2007	Liste des documents de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement (CCE) – Note du Secrétariat – Révision
TN/TE/INF/5	6 mai 2004	Déclaration orale de la CNUCED au titre du paragraphe 31 iii) – Session extraordinaire du CCE, 19 avril 2004
TN/TE/INF/6	14 juillet 2004	Rapport de la réunion d'experts sur la définition des biens et services environnementaux et leur contribution au commerce et au développement, tenue au Palais des Nations à Genève du 9 au 11 juillet 2003
TN/TE/INF/7	5 octobre 2004	Les travaux de la CNUCED sur les biens et services environnementaux: Note d'information – Paragraphe 31 iii)
TN/TE/INF/8	11 octobre 2004	Communication du Secrétariat de l'OCDE sur les travaux de l'OCDE relatifs aux biens et services environnementaux à la réunion de la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement des 12 et 13 octobre 2004 – Paragraphe 31 iii)
TN/TE/INF/9	12 octobre 2004	Déclaration du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique (CDB) à la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement des 12 et 13 octobre 2004 – Paragraphe 31 i)
TN/TE/INF/9/Rev.1	13 octobre 2004	Déclaration du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique (CDB) à la Session extraordinaire du Comité du commerce et de l'environnement des 12 et 13 octobre 2004 – Paragraphe 31 i) – Révision
TN/TE/INF/10	13 juillet 2006	Déclaration prononcée par le Représentant du PNUE au nom du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique devant le Comité du commerce et de l'environnement en Session extraordinaire à sa réunion des 6 et 7 juillet 2006
TN/TE/INF/11	20 mars 2007	Résumé par le Président des discussions tenues par les Ministres et chefs de délégation à la vingt-quatrième Session du Conseil d'administration – Forum ministériel mondial sur l'environnement du Programme des Nations Unies pour l'environnement

## VI. ORDRES DU JOUR ANNOTÉS

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
JOB(02)/54	6 juin 2002	Ordre du jour annoté de la réunion des 11 et 12 juin 2002 – Note du Secrétariat
JOB(03)/15	3 février 2003	Ordre du jour annoté de la réunion des 12 et 13 février 2003 – Note du Secrétariat

<b>Cote</b>	<b>Date</b>	<b>Sujet/Titre</b>
JOB(03)/78	24 avril 2003	Projet d'ordre du jour annoté pour la réunion des 1 <sup>er</sup> et 2 mai 2003 – Note du Secrétariat
JOB(03)/124	26 juin 2003	Projet d'ordre du jour annoté pour la réunion du 8 juillet 2003 – Note du Secrétariat
JOB(04)/25	5 avril 2004	Projet d'ordre du jour annoté pour la réunion du 19 avril 2004 – Note du Président
JOB(04)/79	18 juin 2004	Projet d'ordre du jour annoté pour la réunion du 22 juin 2004 – Note du Président
JOB(04)/145	8 octobre 2004	Projet d'ordre du jour annoté pour la réunion des 12 et 13 octobre 2004 – Note du Président
JOB(05)/18	18 février 2005	Projet d'ordre du jour annoté pour la réunion des 24 et 25 février 2005 – Note du Président
JOB(05)/140	5 juillet 2005	Projet d'ordre du jour annoté pour la réunion des 7 et 8 juillet 2005 – Note du Président
JOB(05)/177	13 septembre 2005	Projet d'ordre du jour annoté pour la réunion des 15 et 16 septembre 2005 – Note du Président
JOB(05)/225	11 octobre 2005	Projet d'ordre du jour annoté pour la réunion des 12 et 14 octobre 2005 – Note du Président
JOB(06)/25	15 février 2006	Projet d'ordre du jour annoté pour la réunion des 21 et 22 octobre 2006 – Note du Président
JOB(06)/219	3 juillet 2006	Projet d'ordre du jour annoté pour la réunion des 6 et 7 juillet 2006 – Note du Président
JOB(07)/55	30 avril 2007	Ordre du jour annoté pour la réunion des 3 et 4 mai 2007 – Note du Président
JOB(07)/83	8 juin 2007	Ordre du jour annoté pour la réunion des 11 et 12 juin 2007 – Note du Président